

Geschäftsführung
Rat der Stadt Wuppertal

Es informiert Sie	Florian Kötter
Telefon (0202)	563-5893
Fax (0202)	563-8020
E-Mail	florian.koetter@stadt.wuppertal.de
Datum	02.05.13

Niederschrift

über die öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Rates der Stadt Wuppertal (SI/0269/13) am 29.04.2013

Anwesend sind:

von der CDU-Fraktion

Herr Ralf Geisendörfer , Frau Claudia Hardt , Herr Hans-Jörg Herhausen , Herr Dirk Kanschat , Herr Wilfried Josef Klein , Herr Eckhard Klesser , Herr Dr. Rolf-Jürgen Köster , Herr Jan Phillip Kühme , Herr Karl-Friedrich Kühme , Frau Ute Mindt , Herr Michael Müller , Herr Arnold Norkowsky, Herr Günter Pott , Frau Angela Priggert , Frau Sylvia Schmid , Herr Ulf Christian Schmidt , Herr Michael Schulte , Herr Thomas Schulz , Frau Maria Schürmann , Herr Bernhard Simon , Herr Andreas Weigel, Herr Michael Wessel , Herr Kurt-Joachim Wolfgang , Herr Frank Zitlau ,

von der SPD-Fraktion

Herr Volker Dittgen , Frau Barbara Dudda-Dillbohner , Herr Karlheinz Emmert , Frau Sanda Grätz , Herr Guido Grüning , Frau Helga Güster , Herr Peter Hartwig , Herr Arif Izgi , Herr Thomas Kring , Frau Sadiye Mesci-Alpaslan , Herr Wilfried Michaelis , Herr Klaus Jürgen Reese , Herr Detlef-Roderich Roß , Herr Bastian Sackermann , Frau Ursula Schulz , Herr Ioannis Stergiopoulos , Frau Christa Stuhlreiter , Herr Oliver Siegfried Wagner , Frau Renate Warnecke ,

von der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Herr Lorenz Bahr-Hedemann , Frau Bettina Brücher , Frau Anja Liebert , Herr Klaus-Dieter Lüdemann , Frau Regina Orth , Herr Paul Yves Ramette , Frau Ilona Schäfer , Herr Marc Schulz , Frau Gerta Siller , Herr Hans-Peter Vorsteher ,

von der FDP-Fraktion

Herr Ralf Otto Jacob , Herr Alexander Schmidt , Frau Eva Schroeder , Herr Jörn Suika , Herr Manfred Todtenhausen ,

von der Fraktion DIE LINKE.

Herr Bernhard Sander , Herr Gerd-Peter Zielesinski ,

von der Fraktion Wählergemeinschaft für Wuppertal (WfW)

Herr Dr. Günter Schiller , Herr Heribert Stenzel , Herr Dr. Klaus Wiese

von der Ratsgruppe Demokratisch Christliche Wuppertaler (DCW)

Frau Dorothea Glauner , Frau Gisela Schlüter ,

die fraktionslosen Mitglieder des Rates

Herr Thomas Kik (DIE REPUBLIKANER) und Herr Michael Schnorr (NPD)

von der Verwaltung

Herr Stadtdirektor Dr. Johannes Slawig und die Beigeordneten, Herr Frank Meyer, Herr Dr. Stefan Kühn, Herr Matthias Nocke , sowie vom Rechtsamt Herr Olaf Radtke und von der Gleichstellungsstelle Frau Roswitha Bocklage

Schriftführer

Herr Florian Kötter ,

Nicht anwesend sind:

Frau Gabriele Mahnert von der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, sowie Frau Helin Argav von der Fraktion DIE LINKE.

Beginn: 16:03 Uhr

Ende: 18:40 Uhr

Vor Eintritt in die Tagesordnung erhebt sich der Rat der Stadt Wuppertal in stillem Gedenken an Frau Stadtverordnete Elisabeth August die am 20. April 2013 verstarb.

I. Öffentlicher Teil

1. Übergeordnete Angelegenheiten

2. Fragestunde (nur Rat)

**2.1 Kohlekraftwerk Wilhelmshaven
Anfrage der WfW-Fraktion vom 26.03.2013
Vorlage: VO/0310/13**

Die Antworten zur Anfrage der WfW-Fraktion liegen aus.
Zusatzfragen der Herren Stadtverordneten Stenzel und Suika werden von Herrn
Staddirektor Dr. Slawig beantwortet.

**2.2 Platz am Kolk
Anfrage der Fraktion DIE LINKE. vom 16.04.2013
Vorlage: VO/0372/13**

Die Antworten zur Anfrage der Fraktion DIE LINKE. liegen aus.
Zusatzfragen des Herrn Stadtverordneten Zielezinski werden von Herrn
Staddirektor Dr. Slawig beantwortet.

**2.3 Verkauf des Gewerbegrundstücks Hastener Straße 4 - 8
Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 18.04.2013
Vorlage: VO/0381/13**

Die Antworten zur Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN liegen aus.
Eine Zusatzfrage des Herrn Stadtverordneten Vorsteher wird von Herrn
Staddirektor Dr. Slawig beantwortet.

**2.4 Sanierung von asbesthaltigen Fassaden in Wuppertal
Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 19.04.2013
Vorlage: VO/0382/13**

Die Antworten zur Anfrage der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN liegen aus.
Zusatzfragen von Frau Stadtverordneter Brücher werden von Herrn
Beigeordneten Meyer beantwortet.

3 Anregungen und Beschwerden gem. § 24 GO (nur Hauptausschuss)

3.1 Bürgeranträge zum Bau eines Aufzugs Hauptbahnhof - Distelbeck

3.2 Bürgerantrag zur Erweiterung des Steinbruchs "Grube Osterholz" - Einrichtung eines Erschütterungs- und eines Grundwassermesspunktes im Bereich der Ortslage Schölller

4 Fraktionsanträge

**4.1 Dichtheitsprüfung auf das gesetzlich vorgeschriebene Mindestmaß beschränken
Antrag der FDP-Fraktion vom 26.03.2013
Vorlage: VO/0314/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der FDP-Fraktion wird abgelehnt.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktionen von FDP, WfW sowie die Ratsgruppe DCW).

**4.2 Dauerhafte Sicherstellung des Schwimmunterrichts in Vohwinkel
Antrag der FDP-Fraktion vom 26.03.2013
Vorlage: VO/0315/13**

Der Antrag der FDP-Fraktion wird ohne Beschluss entgegengenommen.

**4.2.1 Bericht zum Antrag der FDP-Fraktion - VO/0315/13 - Dauerhafte Sicherstellung
des Schwimmunterrichts in Vohwinkel
Vorlage: VO/0369/13**

Der Bericht der Verwaltung wird ohne Beschluss entgegengenommen.

4.3 Abgesetzt. Die Drucksache wurde von der Antrag stellenden Fraktion zurückgezogen.

Solidarität mit den Beschäftigten bei FAG Schaeffler
Antrag der Fraktion DIE LINKE. vom 16.04.2013
Vorlage: VO/0371/13

4.4 Abgesetzt. Die Drucksache wurde von der Antrag stellenden Fraktion zurückgezogen.

Beschäftigungs- und Standortgarantie der Schaeffler Technologies AG & Co. KG einhalten
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 17.04.2012
Vorlage: VO/0375/13

**4.5 Öffentliche Unternehmen demokratisieren: Öffentliche Sitzungen
Antrag der Fraktion DIE LINKE. vom 17.04.2013
Vorlage: VO/0376/13**

Dem Antrag von Herrn Stadtverordneten Dr. Köster auf Schluss der Debatte wird zugestimmt.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP, DIE LINKE., WfW sowie die Ratsgruppe DCW).

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die von Herrn Stadtverordneten Sander beantragte Überweisung in den Ausschuss für Finanzen und Beteiligungssteuerung wird abgelehnt.

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, DIE LINKE. und WfW, bei Enthaltung der FDP-Fraktion sowie der Ratsgruppe DCW).

In der Sache wird der Antrag der Fraktion DIE LINKE. abgelehnt.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktionen von DIE LINKE. und WfW, bei Enthaltung der Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, FDP und Frau Schlüter von der Ratsgruppe DCW).

**4.6 Ergebnisse des Zensus 2011
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 18.04.2013
Vorlage: VO/0380/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN wird abgelehnt.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, bei Enthaltung der Fraktion DIE LINKE.).

4.6.1 Veröffentlichung der Einwohnerzahlen am 31. Mai 2013
Vorlage: VO/0392/13

Der Bericht der Verwaltung wird ohne Beschluss entgegengenommen.

4.7 Beschäftigungs- und Standortgarantie der Schaeffler Technologies AG & Co. KG einhalten
Gemeinsamer Antrag aller Fraktionen vom 22.04.2013
Vorlage: VO/0383/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der gemeinsame Antrag aller Fraktionen im Rat der Stadt wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

5 Fraktionsanträge, die vom Rat zur Vorberatung verwiesen wurden (§ 8 der Geschäftsordnung für den Rat der Stadt)

5.1 Erhalt der Mobilen Beratungsstelle gegen Rechtsextremismus sichern
Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 29.01.2013
Vorlage: VO/0117/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die FDP-Fraktion, die Ratsgruppe DCW und die Stadtverordneten Kik von den REPUBLIKANERN und Schnorr von der NPD).

**5.1.1 Änderungsantrag der FDP-Fraktion vom 26.02.2013 zu VO/0117/13
Erhalt der Mobilen Beratungsstelle gegen Rechtsextremismus sichern
Vorlage: VO/0226/13**

Erledigt aufgrund der Beschlussfassung zu VO/0117/13 – TOP 5.1 –

**5.2 Namensgebung bei den neuen Schwebbahnwagen
Antrag der CDU-Fraktion vom 26.02.2013
Vorlage: VO/0224/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der CDU-Fraktion wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

6 Ortsrecht

**6.1 Satzung über die Festsetzung des Anteils der Beitragspflichtigen am
beitragsfähigen Aufwand für die Erneuerung des Regenwasserkanals in der
Ludwigstraße zwischen Höchsten und Georgstraße
Vorlage: VO/0093/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

**6.2 Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen in Wuppertal
Oberbarmen an Sonn- und Feiertagen
Vorlage: VO/0230/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und DIE LINKE., bei Enthaltung der Stadtverordneten Kik von den REPUBLIKANERN und Schnorr von der NPD).

**6.3 Änderung der Betriebssatzung des Eigenbetriebs Wasser und Abwasser
Wuppertal und Zuordnung des Betriebsausschusses
Vorlage: VO/0251/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

7 Haushaltsangelegenheiten

**7.1 Entwurf des Jahresabschlusses der Stadt Wuppertal zum 31.12.2012
Vorlage: VO/0271/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

**7.2 Über- und außerplanmäßige Bereitstellung von Mitteln 2012, Teil 2
Vorlage: VO/0305/13**

Der Bericht der Verwaltung wird ohne Beschluss entgegengenommen.

**7.3 Durchführung zusätzlicher investiver Straßenbaumaßnahmen (Beseitigung von
Frostschäden)
Vorlage: VO/0362/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

-
- 7.3.1** **Ergänzungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 12.04.2013 zu VO/0362/13 - Durchführung zusätzlicher Straßenbaumaßnahmen
Einrichtung von Radfahrstreifen oder –wegen
Vorlage: VO/0368/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN wird abgelehnt.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und DIE LINKE.).

8 **Angelegenheiten des Beteiligungsmanagements**

-
- 8.1** **Änderung des Gesellschaftsvertrages der Bergischen Entwicklungsagentur GmbH (BEA)
Vorlage: VO/0260/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

-
- 8.2** **Bestellung eines Akkreditivs bei der KfW und der NRW.Bank im Zusammenhang mit der Cross-Border-Lease Transaktion der AWG Wuppertal
Vorlage: VO/0261/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

9 **Planverfahren**

-
- 9.1** **Bebauungsplan 1177 - Schwarzbach / Hügelstraße -**
- Anordnung einer Veränderungssperre -
Vorlage: VO/0106/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

-
- 9.2** **Abgesetzt. Die Drucksache wurde von der Verwaltung zurückgezogen.**
Bebauungsplan 1168 - Borner Schule -
- 1. Verlängerung einer Veränderungssperre -
Vorlage: VO/0118/13

-
- 9.3** **Bebauungsplan 945 - Robert-Daum-Platz -**
1. Änderung
- Satzungsbeschluss -
Vorlage: VO/0143/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit (bei Enthaltung der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN).

Gemäß § 31 GO NRW hat Herr Stadtverordneter Dr. Köster an Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen.

-
- 9.4** **Bebauungsplan Nr. 1080 - nördlich Hermann-Ehlers-Straße -**
(Mit Flächennutzungsplanberichtigung 77b)
- Satzungsbeschluss
Teilaufhebung Bebauungsplan Nr. 834 - Hans-Böckler-Straße -
- Satzungsbeschluss
Vorlage: VO/0983/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

-
- 9.5 Vorhabenbezogener Bebauungsplan 1179 V - Heckinghauser Straße/
Feuerstraße-
(mit Berichtigung des Flächennutzungsplanes 76 B)
- vereinfachte Änderung
- Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen
- Satzungsbeschluss
Vorlage: VO/0201/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

-
- 9.6 Erweiterung des Steinbruchs "Grube Osterholz" einschließlich der damit
verbundenen Folgemaßnahmen
Vorlage: VO/0318/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die WfW-Fraktion, bei Enthaltung der Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, DIE LINKE. und des Stadtverordneten Kik von den REPUBLIKANERN).

10 Baumaßnahmen

-
- 10.1 Erweiterung der städtischen Tageseinrichtung Distelbeck 57 -
Durchführungsbeschluss
Vorlage: VO/0347/13**

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

10.2 **Neubau der städtischen Tageseinrichtung für Kinder Buschstraße 10 -
Durchführungsbeschluss**
Vorlage: VO/0356/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

11 **Allgemeine Vorlagen**

11.1 **Richtlinien der Stadt Wuppertal über die Gewährung von Zuwendungen für die
Begrünung und Gestaltung von privaten Hof- und Hausflächen in ausgewählten
Stadtteilen**
Vorlage: VO/0283/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12 **Gremienbesetzung / Benennungen**

12.1 **Bestellung der Betriebsleitung des Eigenbetriebs Wasser und Abwasser
Wuppertal**
Vorlage: VO/0250/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Stimmenmehrheit (gegen die WfW-Fraktion).

12.2 Entsendung eines Vertreters der Stadt Wuppertal in den Aufsichtsrat der Regio-Bahn
Vorlage: VO/0259/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12.3 Abberufung und Bestellung von Vertretern der Stadt Wuppertal im Verwaltungsrat des Chemischen und Veterinäruntersuchungsamtes Rhein-Ruhr-Wupper Anstalt öffentlichen Rechts (CVUA-RRW AÖR)
Vorlage: VO/0249/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12.4 Neukonstituierung der Verbandsversammlung des Wupperverbandes
Vorlage: VO/0296/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage, mit der Benennung folgender Stadtverordneter beschlossen:

CDU: Schürmann, Schulz, Herhausen, Pott, Norkowsky, Priggert, Wolfgang

SPD: Dittgen, Hartwig, Wagner, Warnecke, Reese

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN: Brücher, Schäfer, Vorsteher

FDP: Suika, Schmidt

DIE LINKE.: Zielezinski

WfW: Dr. Schiller

DCW: Glauner

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12.5 Neukonstituierung des Verbandsrates des Wupperverbandes
Vorlage: VO/0329/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage, mit folgender Benennung beschlossen:

CDU: Mindt und als Stellvertreter Klein

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12.6 Benennung eines neuen Mitgliedes des Ausschusses für Umwelt
Antrag der WfW-Fraktion vom 03.04.2013
Vorlage: VO/0346/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der WfW-Fraktion wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12.7 Vormalis TOP 13 - nichtöffentlicher Teil -
Wahl der Vertrauenspersonen als Beisitzer/ innen des
Schöffenwahlausschusses
Vorlage: VO/0339/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Die Verwaltungsdrucksache wird gemäß Vorlage, mit folgenden Benennungen beschlossen:

CDU: Stv. Mindt (Mertins), BM Kühme, (Buntrock), Stv. Norkowsky (Bieringer)

SPD: Stv. Dudda-Dillbohner (Stv. Michaelis), Stv. Wagner (Stv. Sackermann)

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN: Ulrike Hörster (Stv. Siller)

FDP: Charlotte Weilbrenner (Wierzba)

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12.8 Umbesetzung im Ausschuss für Verkehr
Antrag der CDU-Fraktion vom 25.04.2013
Vorlage: VO/0402/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der CDU-Fraktion wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

12.9 Benennung von Mitgliedern in Ausschüssen und Aufsichtsräten
Antrag der Fraktion DIE LINKE. vom 26.04.2013
Vorlage: VO/0403/13

Beschluss des Rates der Stadt Wuppertal vom 29.04.2013:

Der Antrag der Fraktion DIE LINKE. wird gemäß Vorlage beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmigkeit

Peter Jung
Vorsitzender

Florian Kötter
Schriftführer